



COMITE INTERNATIONAL DE RINK-HOCKEY

MATCH REPORT / ACTA DEL PARTIDO

TOURNAMENT / TORNEO : Coupe des Nations 2007, Challenge Marcel Monney MATCH / JUEGO N° 17

COUNTRY / PAÍS: SUISSE TOWN / CIUDAD : MONTREUX DATE / FECHA : 9-04-2007

TEAM / EQUIPO 1°: Chili	TEAM / EQUIPO 2°: Montreux HC
CAPTAIN / CAPITÁN N° 5 TIME OUT : 1ª <input type="checkbox"/> 2ª <input checked="" type="checkbox"/>	CAPTAIN / CAPITÁN N° 3 TIME OUT : 1ª <input checked="" type="checkbox"/> 2ª <input checked="" type="checkbox"/>

PLAYER'S JUGADORES SCORE/GOLES	PLAYER'S / JUGADORES (GIVEN NAMES AND SURNAMES) (NOMBRES Y APELLIDOS)	CARDS TARJETAS				N°	CARDS TARJETAS				PLAYER'S / JUGADORES (GIVEN NAMES AND SURNAMES) (NOMBRES Y APELLIDOS)	PLAYER'S JUGADORES SCORE/GOLES
		Y	Y	B	R		Y	Y	B	R		
	RODRIGUES Rogrigo					1					OBERSON Guillaume	
	QUINTANILLA Armando	X				2	X				SOLIOZ Marc	
/	JIMENEZ Diego	X	X	X	2'	3	X				RODUIT Patrick	
	DIAZ Juan Pablo					4					JIMENEZ Gaël	/ /
	ONATE José					5					GEISER Laurent	
	FERNANDEZ Nicolas					6	X				VALENCIA Alejandro	
/	SALGADO Jorge					7					PERROCHET Olivier	
	JARA Pablo	X				8	2'	X	X	X	FUHRER Daniel	/
/	ANDRADE Gonzalo	X				9	X				D'AMICO Mauro	/
	ESCUADERO Mathias					10					BIANCHI Jean-Marc	

TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO	Y	R	CARDS / TARJETAS	Y	R	TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO
			1° DELEGATE / DELEGADO			
			2° DELEGATE / DELEGADO			
QUINTANILLA Rodrigo	X		COACH / ENTRENADOR			BATTISTELLA Mino
			JR COACH / ENTRENADOR ADJ			
			MECHANIC / MECÁNICO			
			DOCTOR			
			PHYSIOTHERAPEUTIC / FISIOTERAPEUTA			ELSIG Roland

TIME/HORA	FIRST HALF/ 1ªPARTE		SECOND HALF/ 2ªPARTE		SCORE / GOLES							
	NORMAL	EXTRA	NORMAL	EXTRA	1ªHALF/PARTE	2ªHALF/PARTE	EXTRA TIME	FINAL				
BEGIN / INICIO	15:33		16:16		2	2	1	2			3	4
END / FIN	16:06		16:54		EXTRA TIME / PENALTIS							

REFEREE'S NAMES / NOMBRES ÁRBITROS	NATIONALITY / NACIONALIDAD	REFEREE'S REPORT/ OBSERVACIONES ÁRBITROS
REGO LAMELA	Portugal	
B. ULLRICH	Allemagne	

CAPTAINS SIGNATURE / FIRMA CAPITANES	REFEREE'S SIGNATURE / FIRMA ÁRBITROS

MEMBER'S REPORT / OBSERVACIONES MIEMBROS	DELEGATES / DELEGADOS- CIRH / CIA MEMBER'S/ MIEMBROS
Dario BARBOSA	NAME / NOMBRE : JAVIER BERMUDEZ
Grégoire CHABLOZ	NAME / NOMBRE :
	SIGNATURE / FIRMA
	SIGNATURE / FIRMA